



---

## Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать девятая сессия

Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 19 повестки дня

Прочие вопросы

### Статья 6 Конвенции

#### Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) приветствовал прогресс, достигнутый в деле осуществления Статьи 6 Конвенции благодаря принятию Дохинской программы работы и организации диалога по Статье 6 Конвенции<sup>1</sup>.
2. ВОО с удовлетворением принял к сведению краткий доклад о первом диалоге по Статье 6 Конвенции, подготовленный секретариатом<sup>2</sup>.
3. ВОО признал успех первого диалога по Статье 6 Конвенции и поблагодарил Стороны и другие заинтересованные круги за их активное участие и обмен опытом, идеями, эффективной практикой и извлеченными уроками в отношении образования и подготовки кадров по вопросам изменения климата.
4. ВОО напомнил о решении 15/CP.18, в котором подтверждается важность учета гендерных аспектов и необходимость поощрения эффективного участия детей, молодежи, престарелых, женщин, инвалидов, коренных народов, местных общин и неправительственных организаций в деятельности, связанной со Статьей 6 Конвенции.
5. ВОО предложил членам Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата и другим межправительственным и неправительственным организациям активизировать усилия в целях оказания поддержки Сторонам и другим заинтересованным кругам в деле осуществления Дохинской программы работы по Статье 6 Конвенции в своих соответствующих областях компетенции.

---

<sup>1</sup> Решение 15/CP.18.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2013/13.

6. ВОО признал важность Статьи 6 Конвенции для привлечения заинтересованных кругов к разработке и осуществлению политики, связанной с изменением климата.
7. ВОО пришел к заключению, что второй диалог по Статье 6 Конвенции будет организован в ходе ВОО-40 (июнь 2014 года).
8. ВОО призвал заинтересованные круги принять активное участие во втором диалоге.
9. ВОО пришел к заключению, что он рассмотрит вопрос о проведении последующих совещаний по линии диалога по Статье 6 Конвенции на ВОО-40 с целью принятия решения по этому вопросу.
10. ВОО сослался на пункт 31 приложения к решению 15/СР.18, в котором содержится просьба ко всем Сторонам представлять в своих национальных сообщениях, когда это возможно, а также в других докладах информацию о достигнутых результатах, извлеченных уроках, накопленном опыте и остающихся проблемах и возможностях, с учетом того, что шесть элементов Статьи 6 являются полезным руководством для такого представления информации.
11. ВОО просил секретариат:
  - а) представлять краткие доклады о диалоге по Статье 6 Конвенции;
  - б) подготовить доклад об эффективной практике участия заинтересованных кругов в деятельности по осуществлению Статьи 6 Конвенции, упоминаемой в пункте 35 а) приложения к решению 15/СР.18, и представить его на рассмотрение ВОО-40. Этот документ будет затем использован в качестве справочного документа для второго диалога по Статье 6 Конвенции;
  - в) продолжать оказывать содействие работе Альянса Организации Объединенных Наций по вопросам образования, подготовки кадров и информирования общественности в области изменения климата и взаимодействовать с другими заинтересованными кругами с целью активизации программных мер в деле осуществления Дохинской программы работы по Статье 6 Конвенции.
12. ВОО просил секретариат осуществить предусмотренные в настоящих выводах меры при условии наличия финансовых ресурсов.